

## RENÉ DEROUIN CV

L'excellence de l'œuvre de Derouin repose tout à la fois sur la qualité, la maturité, la continuité et l'originalité de son travail artistique, un œuvre à la fois si particulier et si universel. Né à Montréal en 1936, René Derouin habite Val-David, dans les Laurentides. Depuis plus de cinquante ans, les explorations de cet artiste multidisciplinaire progressent au fur et à mesure de ses voyages à partir desquels Derouin sonde l'identité continentale des Amériques, du Nord au Sud. Dès 1955, il se penche sur les cultures précolombiennes et se familiarise avec l'art mural mexicain. Il poursuit ses recherches également dans le Grand Nord québécois. En quête de ses racines, il creuse ainsi l'idée d'américanité, fouillant dans les mémoires culturelles et territoriales, autant les questions de migration et de métissage, d'hier et d'aujourd'hui. En fait, il en ressort une démarche exemplaire, éminemment actuelle, elle-même métisse et baroque, qui va de la gravure au dessin, passant aussi par la sculpture et l'installation.

Majeur, son travail contribue au rayonnement du champ des arts visuels au Québec, au Canada et à l'étranger, plus spécifiquement au Mexique où il a été honoré par le gouvernement et le consulat mexicain. En plus de ses innombrables expositions au Québec et au Canada et au Mexique, ses œuvres remarquables ont été exposées également en France, aux États-Unis, au Venezuela, en Australie et au Japon.

Un grand nombre de ses œuvres fait partie de plusieurs collections nationales et internationales en raison de l'excellence de son travail artistique (Musée National des Beaux-Arts du Québec, Musée des Beaux-Arts de Montréal, Musée de la Civilisation du Québec, Bibliothèque du Québec, Bibliothèque Nationale de France, Musée des Beaux-arts du Canada, The Glenbow Museum of Calgary, Museo del arte contemporaneo Rufino Tamayo Mexico, Museo Universitario del Chopo Mexico, Loto Québec, Banque nationale, en plus de nombreuses collections privées). Cette présence significative dans les collections des grandes institutions muséales rend compte éloquemment de l'importance de sa pratique artistique dans l'histoire de l'art et de la reconnaissance du milieu devant l'ampleur et la portée de ses réalisations, ici et ailleurs.

Les nombreux prix prestigieux reçus autant au Québec qu'à l'étranger (Mexique et Assemblée parlementaire de la francophonie) témoignent avec brio de son apport tout à fait exceptionnel et de son implication combien fondamentale dans le milieu des arts et de la culture au Québec, au Canada et dans les Amériques, tout particulièrement au Mexique. L'ensemble des multiples distinctions fait preuve de la reconnaissance générale et signale aussi la portée exemplaire de son œuvre émérite.

2008 – CHEVALIER DE L'ORDRE NATIONAL DU QUÉBEC  
 2007 - CHEVALIER DE L'ORDRE DE LA PLÉIADE - section Québec de l'Assemblée parlementaire de la francophonie pour ses mérites éminents mis au service des idéaux de coopération et d'amitié de la francophonie ;  
 2006 - ORDRE MEXICAIN DE L'AIGLE AZTÈQUE, l'insigne le plus important que le gouvernement du Mexique décerne à un étranger ;  
 2005 - PRIX ORANGE SAUVONS MONTRÉAL et PRIX D'EXCELLENCE, 23e édition de l'ORDRE DES ARCHITECTES DU QUÉBEC pour son formidable travail d'intégration des arts à l'architecture pour sa grande murale *Trois siècles d'immigration en Amériques* créée pour la chapelle de théologie du Collège Jean de Brébeuf;  
 1999 - PRIX DU QUÉBEC PAUL-ÉMILE BORDUAS pour son oeuvre remarquable et l'exceptionnelle qualité de sa contribution au développement culturel de la société québécoise ; MÉDAILLE PALAIS DES BEAUX-ARTS DU CONSULAT DU MEXIQUE pour son apport aux échanges culturels ;  
 1998 - Bourse de carrière CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC; Bourse A CONSEIL DES ARTS DU CANADA.  
 1999 Prix de la création artistique ,Conseil des arts et des lettres du Québec  
 1993 Prix de distinction graphique Jozef Gielniak Gorda,Pologne  
 1986 Ninth British International Print Biennial  
 1974 Mention de design Canada, Collection Formart  
 1971 Prix C.W. Jeffreys Salon international de la gravure ,Musée des Beaux arts de Montréal  
 1962 Prix meilleur film d'animation pour le télévision , Congrès du spectacle ,Montréal

Principales œuvres : Les séries innovatrices en gravure *Suite nordique et Nouveau-Québec* (1979-80) et les bois gravés "*Équinoxe*" (1989-1990); la série *Between* (1984). En 1992, "*Migrations*", une sculpture monumentale exposée au Musée international d'art contemporain Rufino Tamayo à Mexico et au Musée du Québec. En 1994, le largage dans le fleuve Saint-Laurent d'une grande partie de *Migrations*, formant un musée imaginaire. En 1998, le Musée d'art contemporain Sofía Imber, à Caracas, au Venezuela, recevait *La Dualidad de los Espacios*, lors de la biennale Barro de America. En 1998, une grande rétrospective était présentée au Glenbow Museum à Calgary, en Alberta et s'est poursuivie au Musée des beaux-arts de Montréal en 1999. Exposition lors du Printemps du Québec - France 1999, de *La Traversée du territoire*, au Jardin des plantes à Paris, une oeuvre monumentale installée présentement à la Fondation Derouin. En 2000, l'installation en permanence au Centre des Congrès de Québec de *Paraíso. La dualité du baroque* (1997-1998), une murale monumentale exposée au Musée de la civilisation à Québec. En 2005, création de la fresque *Trois siècles de migrations en Amérique* à la chapelle du Collège Jean de Brébeuf. En 2007, exposition de l'installation *Oro y Sal à América Migracion*, lors du Forum universel des cultures de Monterrey, au Mexique. En 2009-2010, la réalisation

d'une murale monumentale de 160 mètres sur un aménagement végétal tout autour du marché d'alimentation Dufresne Metro vert, à Val-David.

Outre ses livres d'artistes, Derouin a publié à l'Hexagone :

*Pour une culture du territoire*, 2001, 210 pages

*Paráiso. La dualité du Baroque, Journal de l'artiste sur la genèse d'une œuvre*, 1998, 157 pages.

*Ressac, de Migrations au Largage, Fleuve-Mémoires*, 1996: textes de R. Derouin, analyse critique de Jocelyne Connolly, 252 pages

*L'Espace et la densité*, 1993, entretiens avec M-Pierre Sarrazin, 236 pages.

*Les cent plus beaux poèmes québécois*, (sous la dir. Pierre Graveline), illustrations de 15 œuvres inédites de la série *Oro y sal* de René Derouin, Fides 2007, 237 pages.

*Derouin l'art comme engagement* Éditions Fides 2009 auteurs Léo Rosshandler, Claudette Hould, Luis de Moura Sobral, Manon Regimbald

*Autour de mon jardin*, textes de René Derouin, René Viau, préface Yannick Villedieu, Éditions du Versant Nord inc 2010.

Un autre CV pour réalisations de la Fondation et des Jardins du précambrien et des symposiums d'art in situ de 1995 /2010

Sur l'œuvre de René Derouin :

Manon Regimbald, *En chemin avec René Derouin*, l'Hexagone, 2005 (avec la participation de Montserrat Gali), 187 pages

Leo Rosshandler, Claudette Hould, Luis de Moura Sobral et Manon Regimbald, *Derouin. L'art comme engagement*, Montréal, Fides, 2009, 255 pages

VIDEO: nombreux documents audio-visuel dont le vidéo "Migrations de René Derouin", réalisé par Françoise de la Cressonnière, 1992

## **CONTRIBUTION DU CANDIDAT À L'AVANCEMENT DES PRATIQUES EN ARTS VISUELS**

Éminent graveur, Derouin a élargi magistralement le champ des arts de l'estampe. Par l'essor de ses recherches pionnières, il a contribué à l'épanouissement et au rayonnement de la gravure depuis plusieurs décennies, par son approche hors du commun. Innovateur, Derouin a fait éclater très tôt les limites habituelles et traditionnelles de la gravure en agrandissant les formats et en créant dans l'espace des installations qui réunissaient les plaques reliefs et les impressions. Sans cesse, il a continué d'expérimenter la puissance et la portée de la gravure sur bois — toujours au cœur de son processus — que ce soit avec les bois reliefs, la céramique ou ses innombrables travaux sur papier. À cela, s'ajoutent ses explorations osées des modes de la reproductibilité technique et de la numérisation informatique. Cette rare audace autant que cette persévérance, cette maturité et cette vigueur culminent dans ces récentes recherches et témoignent de son apport essentiel aux renouvellements des arts de l'estampe. De même, cela démontre toute la force et la constance de son engagement en art, autant au niveau de la forme que du contenu.

Remarquons aussi l'apport de cet artiste au développement régional grâce à la Fondation Derouin. En 1995, René Derouin a mis sur pied, chez lui à Val-David dans les Laurentides, une fondation et un centre d'exposition en plein air voué aux échanges Nord/Sud et à l'art d'intégration. Neuf symposiums d'art *in situ* y ont eu lieu comme en témoigne l'ouvrage qu'il a co-dirigé *Les Jardins du Précambrien*, symposiums internationaux d'art *in situ*, 2001 à 2006, paru à l'Hexagone en 2007. Ainsi toute sa pratique de même que la Fondation qu'il a constituée à Val-David sont consacrées aux échanges entre le Nord et le Sud du continent. *Les Jardins du précambrien* qu'il y a développés servent de lieu d'exposition et d'atelier à ciel ouvert. Hors des grands centres urbains, la Fondation Derouin constitue un pôle inestimable de création et de diffusion des arts contemporains dans les Laurentides comme en témoignent les nombreux événements nationaux et internationaux qui s'y déroulent depuis 1995. La fondation Derouin sert de levier culturel et artistique essentiel dans la région.

Ainsi, au milieu de la quête identitaire et de la tourmente des flux migratoires qui frappent le XXI<sup>e</sup> siècle, la cohérence indéfectible de l'œuvre de Derouin se démarque, faisant signe à un vaste public, au Québec, au Canada et à l'étranger,

un vaste public, sensible à son ardeur, et qui se reconnaît à travers la contemporanéité de son cheminement et de son art, tout à fait exceptionnels, un grand œuvre toujours en cours qui enrichit le patrimoine culturel et artistique du pays.